

## POLITIQUE RELATIVE AUX COOKIES

Nous sommes la SOCIETA' COOPERATIVA DELTA SERVICES, TVA 01968600021, dont le siège social est situé Via Delleani, 37/d - 13900 Biella (BI) et nous sommes le responsable du traitement.

Nous sommes conscients de l'importance de la protection de la vie privée découlant du traitement des données personnelles de nos utilisateurs et nous vous informons donc que vos données personnelles sont traitées conformément au Règlement UE n° 2016/679 (ci-après "RGPD 2016/679"), au Code de la confidentialité et à toute autre réglementation applicable.

Vous recevez cette Politique de confidentialité pour vous permettre d'accéder et d'utiliser la plateforme informatique appelée "Aldebaran Plein Air" opérationnelle dans le cloud à l'adresse [www.aldebaranpleinair.it](http://www.aldebaranpleinair.it) et de bénéficier des services suivants que vous avez achetés, selon les indications qui y sont contenues.

Veillez vous référer à la Politique de confidentialité pour des descriptions complètes concernant : les finalités du traitement des données, les modalités de traitement et de conservation des données, la fourniture des données et le refus de fourniture des données, les bases légales du traitement et l'intérêt légitime, la communication des données, la diffusion des données et le transfert des données à l'étranger, les droits de la personne concernée, les mesures de sécurité, les catégories particulières de données personnelles, l'existence d'une prise de décision automatisée, y compris le profilage.

### a) Types de données traitées.

#### Données techniques

Les données personnelles traitées lors de l'utilisation de la plateforme informatique "Aldebaran Plein Air" opérationnelle dans le cloud à l'adresse [www.aldebaranpleinair.it](http://www.aldebaranpleinair.it) de manière automatique, sans votre consentement, sont : l'adresse IP (protocole Internet), la date et l'heure de connexion, l'adresse physique de l'appareil à partir duquel la connexion est effectuée, les adresses en notation de ressources demandées, le nombre de clics effectués.

Ces données sont utilisées exclusivement à des fins statistiques anonymisées, sont supprimées après traitement à la fin de la session de navigation et, en tout cas, dans un délai de 7 jours, elles pourraient être requises en cas de crimes informatiques affectant la plateforme.

Les Cookies sont également traités automatiquement, comme décrit ci-dessous.

La base légale - condition de licéité pour laquelle nous traitons légalement vos données personnelles techniques et les Cookies nécessaires est (art. 6, paragraphe 1, lett. b) RGPD 2016/679) l'exécution de mesures précontractuelles et contractuelles prises à votre demande, dans le but de vous permettre d'accéder et d'utiliser la plateforme informatique "Aldebaran Plein Air" opérationnelle dans le cloud à l'adresse [www.aldebaranpleinair.it](http://www.aldebaranpleinair.it) et de bénéficier des services suivants que vous avez achetés, selon les indications qui y sont contenues.

#### Données fournies volontairement par l'utilisateur

Nous vous recommandons de ne pas insérer ou envoyer, via les outils présents sur la plateforme opérationnelle, des données personnelles qui peuvent être qualifiées de "catégories particulières de données personnelles", à savoir des données révélant "l'origine raciale ou ethnique, les opinions politiques, les convictions religieuses ou philosophiques, ou l'appartenance syndicale, ainsi que des

données relatives à la santé, des données génétiques, des données biométriques visant à identifier de manière unique une personne physique, des données relatives à la vie sexuelle ou à l'orientation sexuelle de la personne", ainsi que des "données relatives à des infractions ou condamnations pénales" telles que définies par la réglementation en vigueur (articles 9 et 10 du Règlement UE n° 2016/679).

Si vous deviez nous communiquer de telles données spécifiques, nous procéderions à leur suppression immédiate.

Vos données personnelles que vous nous fournissez volontairement sont conservées conformément aux termes et modalités décrits dans la Politique de confidentialité.

#### Cookies

Les Cookies sont des fichiers que la plateforme opérationnelle, ou un site Internet de tiers, envoie au terminal de l'utilisateur pour être stockés et, ultérieurement, renvoyés aux mêmes sites si nécessaire.

La plateforme informatique "Aldebaran Plein Air" opérationnelle dans le cloud à l'adresse [www.aldebaranpleinair.it](http://www.aldebaranpleinair.it) utilise des Cookies pour améliorer votre expérience de navigation sur la plateforme opérationnelle. Parmi ceux-ci, les Cookies classifiés comme nécessaires sont stockés dans le navigateur car ils sont essentiels au fonctionnement des fonctionnalités de base. Nous utilisons également des cookies tiers qui nous aident à analyser et à comprendre comment vous utilisez la plateforme opérationnelle. Ces Cookies ne seront stockés dans votre navigateur qu'avec votre consentement. Vous avez également la possibilité de désactiver ces Cookies. Cependant, la désactivation de certains de ces cookies peut affecter votre expérience de navigation.

La plateforme informatique "Aldebaran Plein Air" opérationnelle dans le cloud à l'adresse [www.aldebaranpleinair.it](http://www.aldebaranpleinair.it) utilise les types de Cookies suivants :

#### Cookies techniques

de session et de navigation visant à permettre la navigation et l'utilisation des services de la plateforme opérationnelle, permettant à l'utilisateur, par exemple, de s'authentifier pour accéder à des zones réservées, d'effectuer des achats en ligne.

Les Cookies techniques sont nécessaires pour le bon fonctionnement de la plateforme opérationnelle et pour utiliser et/ou améliorer les diverses fonctions et/ou services requis.

Les systèmes informatiques et les procédures logicielles utilisés pour le fonctionnement de la plateforme opérationnelle peuvent acquérir, au cours de leur fonctionnement normal, certaines données personnelles dont la transmission est implicite dans l'utilisation des protocoles de communication Internet. Il s'agit d'informations qui ne sont pas collectées pour être associées à des personnes identifiées, mais qui, de par leur nature même, pourraient, par le biais de traitements et d'associations avec des données détenues par des tiers, permettre d'identifier les utilisateurs. Cette catégorie comprend les adresses IP, ou les noms de domaine des ordinateurs utilisés par les utilisateurs se connectant à la plateforme opérationnelle, les adresses URI (Uniform Resource Identifier) des ressources demandées, l'heure de la demande, la méthode utilisée pour soumettre la demande au serveur, la taille du fichier obtenu, etc.

Les Cookies nécessaires sont absolument essentiels pour le bon fonctionnement de la plateforme opérationnelle. Ces Cookies garantissent les fonctionnalités de base et les caractéristiques de sécurité de la plateforme opérationnelle, de manière anonyme.

Ci-dessous, vous trouverez le tableau descriptif des Cookies nécessaires installés sur la plateforme informatique "Aldebaran Plein Air" opérationnelle dans le cloud à l'adresse [www.aldebaranpleinair.it](http://www.aldebaranpleinair.it) :

## COOKIE

### DESCRIPTION

Necessary

Cookie

Durée

Description

#### Cookies fonctionnels

Les Cookies fonctionnels aident à exécuter certaines fonctionnalités telles que partager le contenu de la plateforme opérationnelle sur des plateformes de médias sociaux, recueillir des commentaires et d'autres fonctionnalités de tiers.

Ci-dessous, vous trouverez le tableau descriptif des Cookies fonctionnels installés sur la plateforme informatique "Aldebaran Plein Air" opérationnelle dans le cloud à l'adresse [www.aldebaranpleinair.it](http://www.aldebaranpleinair.it) :

## COOKIE

### DESCRIPTION

Functional

Cookies

Durée

Description

#### Cookies de performance

Les Cookies de performance sont utilisés pour comprendre et analyser les indicateurs clés de performance de la plateforme opérationnelle, aidant à fournir une meilleure expérience utilisateur pour les visiteurs.

Ci-dessous, vous trouverez le tableau descriptif des Cookies de performance installés sur la plateforme informatique "Aldebaran Plein Air" opérationnelle dans le cloud à l'adresse [www.aldebaranpleinair.it](http://www.aldebaranpleinair.it) :

## COOKIE

### DESCRIPTION

Performance

Cookies

Durée

Description

#### COOKIE Analytics

Ces Cookies sont utilisés pour les fonctionnalités d'analyse.

Les Cookies analytiques sont utilisés pour comprendre comment les visiteurs interagissent avec la plateforme opérationnelle. Ces Cookies aident à fournir des informations sur les métriques telles que le nombre de visiteurs, le taux de rebond, la source du trafic, etc.

Ci-dessous, le tableau descriptif des Cookies Analytics installés sur la plateforme informatique nommée "Aldebaran Plein Air", opérant dans le cloud à l'adresse [www.aldebaranpleinair.it](http://www.aldebaranpleinair.it)

## COOKIE

### DESCRIPTION

Analytics

Cookie

Durée

Description

Cookie pour la publicité ciblée

Ces Cookies peuvent être définis via la plateforme opérationnelle par nos partenaires publicitaires. Ils peuvent être utilisés par ces entreprises pour construire un profil de vos intérêts et vous montrer des annonces pertinentes sur d'autres sites. Ils ne stockent pas directement des informations personnelles, mais se basent uniquement sur l'identification de votre navigateur et de votre appareil Internet. Si vous n'acceptez pas ces Cookies, vous recevrez une publicité moins ciblée.

Ci-dessous, le tableau descriptif des Cookies pour la publicité ciblée installés sur la plateforme informatique nommée "Aldebaran Plein Air", opérant dans le cloud à l'adresse [www.aldebaranpleinair.it](http://www.aldebaranpleinair.it)

## COOKIE

### DESCRIPTION

Cookie pour la publicité ciblée

Cookie

Durée

Description

Autres Cookies

Les Autres Cookies non classés sont ceux qui sont en cours d'analyse et qui n'ont pas encore été classés dans une catégorie.

Ci-dessous, le tableau descriptif des Autres Cookies installés sur la plateforme informatique nommée "Aldebaran Plein Air", opérant dans le cloud à l'adresse [www.aldebaranpleinair.it](http://www.aldebaranpleinair.it)

## COOKIE

### DESCRIPTION

Autres Cookies

Cookie

Durée

Description

Lors du premier accès à la plateforme opérationnelle, une bannière Cookie apparaît immédiatement, où vous pouvez choisir de :

- a) Cliquer sur REJETER TOUT et fermer la bannière Cookie en sélectionnant la croix située dans le coin supérieur droit. Cela maintiendra les paramètres par défaut et donc permettra de naviguer sans Cookies ni autres outils de suivi autres que les techniques ;
- b) Cliquer sur PARAMÈTRES DES COOKIES, où le visiteur peut sélectionner les Cookies qu'il

souhaite activer ;

c) Cliquer sur J'ACCEPTE TOUS LES COOKIES, où le visiteur consent expressément à l'utilisation des Cookies activés et des technologies similaires, notamment à leur enregistrement sur son terminal pour les finalités susmentionnées, ou à l'accès aux informations sur son terminal via les Cookies.

SOCIETA' COOPERATIVA DELTA SERVICES n'a activé que les Cookies techniques.

LA DÉSACTIVATION DES COOKIES PEUT EMPÊCHER L'UTILISATION CORRECTE DE CERTAINES FONCTIONNALITÉS DE LA plateforme opérationnelle.

Chaque navigateur dispose d'instructions spécifiques de configuration. Pour plus d'informations sur les procédures de désactivation des Cookies, veuillez consulter la plateforme opérationnelle du fournisseur de votre navigateur.

Google Chrome : <https://support.google.com/chrome/answer/95647?hl=fr>

Mozilla Firefox : <http://support.mozilla.org/fr/kb/Activer%20et%20d%C3%A9sactiver%20les%20cookies>

Internet Explorer : <http://windows.microsoft.com/fr-fr/windows7/block-enable-or-allow-cookies>

Apple Safari : <http://support.apple.com/kb/PH5049>

Systèmes de suivi

La plateforme informatique nommée "Aldebaran Plein Air", opérant dans le cloud à l'adresse [www.aldebaranpleinair.it](http://www.aldebaranpleinair.it), N'UTILISE PAS GOOGLE ANALYTICS conformément à la décision du 9 juin 2022 [9782890] émise par l'Autorité de protection des données personnelles :

<https://www.garanteprivacy.it/web/guest/home/docweb/-/docweb-display/docweb/9782890>

4) Fichiers de journalisation

Afin d'assurer son fonctionnement et sa maintenance, la plateforme opérationnelle ainsi que les éventuels services fournis par des tiers peuvent collecter des fichiers journaux système, c'est-à-dire des fichiers de stockage des interactions de l'utilisateur concerné, telles que son adresse IP.

b) OÙ VOS DONNÉES PERSONNELLES SONT-ELLES TRAITÉES

Transfert international de données

Vos données personnelles sont enregistrées et stockées dans des bases de données électroniques situées dans des pays de l'Espace économique européen (EEE), qui garantissent un niveau adéquat de protection des données. Vos données personnelles ne sont pas transférées vers des pays non membres de l'Union européenne ou de l'Espace économique européen (pays tiers).

Cependant, vos données personnelles que vous fournissez pour l'utilisation de services cloud via la plateforme informatique nommée "Aldebaran Plein Air", opérant dans le cloud à l'adresse [www.aldebaranpleinair.it](http://www.aldebaranpleinair.it), peuvent être transférées vers des pays tiers uniquement si ces pays sont reconnus par la Commission européenne comme offrant un niveau adéquat de protection des données personnelles et que vos droits sont toujours garantis. Le responsable du traitement choisit des fournisseurs de services cloud offrant des garanties appropriées (art. 46 RGPD 2016/679). Vous déclarez avoir été informé de l'existence de mesures techniques et organisationnelles visant à atténuer les risques potentiels (art. 49, paragraphe 1, lettre a) RGPD 2016/679) et vous donnez votre consentement au transfert de vos données personnelles vers un pays tiers en dehors de l'Union européenne, en dérogation expresse au critère d'adéquation. Pour plus d'informations, vous pouvez envoyer une demande écrite au responsable du traitement à l'adresse e-mail suivante : [info@delta-services.org](mailto:info@delta-services.org)

c) Mesures de sécurité

SOCIETA' COOPERATIVA DELTA SERVICES traite les données des visiteurs/utilisateurs de manière licite et correcte, en adoptant des mesures de sécurité appropriées pour empêcher l'accès non autorisé, la divulgation, la modification ou la destruction non autorisée des données. Le traitement est effectué à l'aide d'outils informatiques et/ou télématiques, selon des modalités organisationnelles et des logiques strictement liées aux finalités indiquées. En plus du responsable du traitement, dans certains cas, peuvent avoir accès aux données des catégories de personnes chargées de l'organisation de la plateforme opérationnelle ou des sujets externes (comme des fournisseurs de services techniques tiers, des prestataires d'hébergement).

#### **d) Droits de l'utilisateur concerné**

À tout moment, vous pouvez exercer, conformément aux articles 15 à 22 du Règlement UE n. 2016/679, le droit de :

- a) demander la confirmation de l'existence ou non de vos données personnelles ;
- b) obtenir des indications sur les finalités du traitement, les catégories de données personnelles, les destinataires ou catégories de destinataires auxquels les données personnelles ont été ou seront communiquées et, lorsque cela est possible, la période de conservation ;
- c) obtenir la rectification et l'effacement des données ;
- d) obtenir la limitation du traitement ;
- e) obtenir la portabilité des données, c'est-à-dire les recevoir d'un responsable du traitement, dans un format structuré, couramment utilisé et lisible par un dispositif automatique, et les transmettre à un autre responsable du traitement sans obstacles;
- f) s'opposer au traitement à tout moment, y compris en cas de traitement à des fins de marketing direct;
- g) s'opposer à un processus décisionnel automatisé relatif aux personnes physiques, y compris le profilage;
- h) demander l'accès à vos données personnelles ainsi que leur rectification ou leur effacement ou la limitation de leur traitement, ou de s'opposer à leur traitement, en plus du droit à la portabilité des données ;
- i) retirer votre consentement à tout moment sans préjudice de la licéité du traitement fondée sur le consentement donné avant le retrait ;
- j) introduire une réclamation auprès d'une autorité de contrôle ;
- k) introduire une réclamation auprès du Garant pour la Protection des Données Personnelles, en suivant les procédures et les indications publiées sur le site officiel de l'Autorité à l'adresse [www.garanteprivacy.it](http://www.garanteprivacy.it).

Vous pouvez exercer vos droits par demande écrite envoyée à SOCIETA' COOPERATIVA DELTA SERVICES, ayant son siège légal Via Delleani, 37/d - 13900 Biella (BI), ou par courrier électronique certifié à l'adresse : [deltaservices@pec.it](mailto:deltaservices@pec.it).

## e) Modifications de la présente Politique de Cookies

Les modifications que nous pourrions apporter à la présente Politique de Cookies seront communiquées par la publication de la nouvelle version sur la plateforme opérationnelle.

## f) Glossaire

Voici la définition des termes utilisés dans cette Politique de Confidentialité et de Cookies conformément au Règlement UE n. 2016/679 (ci-après "GDPR 2016/679") et au D.Lgs. 196/2003 (Code de la Confidentialité) :

- **Donnée Personnelle** : toute information concernant une personne physique identifiée ou identifiable ("personne concernée") ; est considérée identifiable une personne physique qui peut être identifiée, directement ou indirectement, notamment par référence à un identifiant comme un nom, un numéro d'identification, des données de localisation, un identifiant en ligne ou à un ou plusieurs éléments spécifiques de son identité physique, physiologique, génétique, psychique, économique, culturelle ou sociale.
- **Données d'Utilisation** : sont les informations collectées automatiquement par le biais de la plateforme opérationnelle (également par des applications de tiers intégrées dans la plateforme opérationnelle), y compris : les adresses IP ou les noms de domaine des ordinateurs utilisés par l'Utilisateur se connectant à la plateforme opérationnelle, les adresses en notation URI (Uniform Resource Identifier), l'heure de la demande, la méthode utilisée pour soumettre la demande au serveur, la taille du fichier obtenu en réponse, le code numérique indiquant l'état de la réponse du serveur (réussite, erreur, etc.), le pays d'origine, les caractéristiques du navigateur et du système d'exploitation utilisés par le visiteur, les diverses connotations temporelles de la visite (par exemple, le temps passé sur chaque page) et les détails relatifs à l'itinéraire suivi au sein de l'Application, avec une référence particulière à la séquence des pages consultées, aux paramètres relatifs au système d'exploitation et à l'environnement informatique de l'Utilisateur.
- **Plateforme opérationnelle** : la plateforme informatique dénommée "Aldebaran Plein Air" opérative dans le cloud à l'adresse [www.aldebaranpleinair.it](http://www.aldebaranpleinair.it).
- **Traitement** : toute opération ou ensemble d'opérations, effectuées avec ou sans l'aide de processus automatisés et appliquées à des données personnelles ou des ensembles de données personnelles, telles que la collecte, l'enregistrement, l'organisation, la structuration, la conservation, l'adaptation ou la modification, l'extraction, la consultation, l'utilisation, la communication par transmission, diffusion ou toute autre forme de mise à disposition, la comparaison ou l'interconnexion, la limitation, l'effacement ou la destruction.
- **Utilisateur concerné** : la personne physique à laquelle se réfèrent les données personnelles qui utilise la plateforme opérationnelle et les services qui y sont liés.
- **Responsable du traitement** : la personne physique ou morale, l'autorité publique, le service ou autre organisme qui, individuellement ou avec d'autres, détermine les finalités et les moyens du traitement de données personnelles ; lorsque les finalités et les moyens de ce traitement sont déterminés par le droit de l'Union ou des États membres, le responsable du traitement ou les critères spécifiques applicables à sa désignation peuvent être établis par le droit de l'Union ou des États membres.

- **Sous-traitant** : la personne physique ou morale, l'autorité publique, le service ou autre organisme qui traite des données personnelles pour le compte du Responsable du traitement.
- **Tiers** : la personne physique ou morale, l'autorité publique, le service ou autre organisme qui n'est pas la personne concernée, le responsable du traitement, le sous-traitant et les personnes autorisées à traiter les données personnelles sous l'autorité directe du responsable ou du sous-traitant.
- **Consentement de la personne concernée** : toute manifestation de volonté libre, spécifique, informée et univoque par laquelle la personne concernée accepte, par une déclaration ou une action positive claire, que des données personnelles la concernant fassent l'objet d'un traitement.
- **Cookie** : petites portions de données contenues dans le navigateur de l'utilisateur permettant son suivi.

Le Responsable du Traitement - SOCIETA' COOPERATIVA DELTA SERVICES POLITIQUE DE CONFIDENTIALITÉ ET DE COOKIES mise à jour au 29 mai 2024.